



HEM. ROTECA
RESERVA

CARTELES

70c

VOL. X

LA HABANA, MARZO 20 DE 1927

NUM. 12

Dientes Empañados

Gratis

Un tubito para 10 días
Llene el cupón

Cómo darles blancura Las Encías Sensibles

Cómo vigorizarlas. Déles ese color
de coral que Ud. tanto envidia

Este Método Moderno Producirá Muy Pronto un Cambio Completo. Combate la película a la cual los Principales Dentistas atribuyen el mal aspecto de los dientes y las enfermedades de las encías. . . Haga esta prueba única.

NO podrá Ud. tener atractivos, si su dentadura está manchada y sus encías están reblandecidas y no tienen firmeza.

Ahora, la ciencia moderna ha hecho descubrimientos importantes para vencer todos estos inconvenientes. Se trata de un método nuevo, que recomiendan ahora los principales dentistas . . . es el método más sorprendente de todos los que se conocen para la higiene de los dientes.

Esa Película—El Enemigo de los Dientes y las Encías

La ciencia dental atribuye ahora la mayor parte, de esos males, directa o indirectamente, a la película cargada de microbios, que se forma sobre sus dientes.

No la puede Ud. distinguir a la simple vista, pero si se pasa la lengua sobre los dientes, podrá Ud. sentirla, como una capa viscosa y resbaladiza.

Esa película se impregna de partículas de alimento, humo e impurezas. Y por esta razón, sus dientes adquieren un aspecto turbio y manchado.

Se adhiere a los dientes, penetra en los intersticios, y allí se fija. Expone sus encías al ataque de los microbios. En ella se reproducen millones de microbios. Y éstos, con el sarro, son la causa fundamental de la caries y la piorrea.

Ud. no podrá tener dientes bonitos si no destruye la película. Todos los principales dentistas le dirán a Ud. lo mismo.

Proteja el Esmalte

Pepsodent desintegra la película, y luego la elimina por medio de un elemento pulidor más blando que el esmalte. No use nunca un dentífrico que contenga sustancias duras.



El cepillo no la destruye

Los dentífricos corrientes y el cepillo no podrán destruir la película. Siéntala ahora con su lengua. Observe las deficiencias del método actual de asearse la dentadura.

Ahora se usan métodos nuevos. Se usa el dentífrico llamado Pepsodent, que es distinto, en su fórmula, acción y efectos de cualquier otro dentífrico conocido.

Todo el mundo lo ha adoptado, en gran parte por consejo de los dentistas. He aquí por qué han empezado a disminuir los males de la dentadura y de las encías.

Elimina la película y tonifica las encías

Logra dos objetos importantes, al mismo tiempo: elimina la película y luego tonifica las encías. No contiene sustancias duras perjudiciales al esmalte.

Unos cuantos días de prueba demostrarán sus resultados, sin género de duda. ¿Por qué atenerse a los métodos anticuados cuando los dentistas más connotados recomiendan un método mejor?

Envíe el cupón. Recórtelo, antes de que se le olvide.



Pepsodent
MARGA
ROYDA
El Dentífrico Moderno

Basado en investigación científica moderna. Recomendado por los más eminentes dentistas del mundo entero. Ud. verá y sentirá inmediatos resultados.

Gratis — Un tubito para 10 días

THE PEPSODENT COMPANY,
Depto C6-2, 1104 So. Wabash Ave., Chicago, E. U. A.

Sírvanse enviar por correo un tubito de Pepsodent para 10 días a

Nombre

Dirección

Dé dirección completa—sólo un tubito para cada familia.



LAS PERSONAS SON JUZGADAS POR SUS ACTOS

Quienes toman ORANGE CRUSH, no sólo saborean un delicioso refresco, sino que a la vez, ingieren la más saludable bebida de naranja. Ingredientes: Jugo de Naranja, Cáscara de Naranja, Azúcar, Agua Esterilizado y Carbonatada.

Su costo de fabricación es elevado, pero el precio para usted es idéntico al de una simple gaseosa, debido a su inmensa producción.

En una sola orden, ORANGE CRUSH compró del Orange Exchange Products Co., San Dima, California, 3.200,000 litros de Jugo de Naranja.

Déselo a sus niños cuantas veces lo deseen. Es saludable para ellos

DEL NARANJAL
A
SUS LABIOS

ORANGE-CRUSH



parfums Caron

10 rue de la Paix Paris



LE NARCISSE NOIR
(Black Narcissus)

NUIT de NOEL
(Christmas Eve)

L'INFINI
(The Infinite)

CALLOS

Póngales Una Gota de "GETS-IT"



El Callicida Más Rápido del Mundo

Su efecto es maravilloso contra cualquier callo, no importa donde esté, ni lo mucho que duela o haya durado. Al primer toque cesa el dolor. Es casi increíble. El callo se afloja y desaparece. Un método científico usado por bailarinas, artistas, doctores, y millones de personas que acostumbra andar mucho. Rechace las imitaciones. Exija el legítimo "GETS-IT". Se vende en todas partes.

"GETS-IT" Inc., Chicago, E. U. A.

CARTELES

EL SEMANARIO NACIONAL

FUNDADO EN 1919 POR OSCAR H. MASSAGUER

Publicado por Sindicato de Artes Gráficas de la Habana, Avenida de Almadares y Bruzón.—Cable y Telégrafo "Carteles".—Teléfonos: Dirección: U-1651; Redacción: U-5621; Administración: U-2732.—Oficina en New York: Hotel MacAlpin 3er piso. Carlos Pujol, Representante.—Número suelto; 10 cents.; atrasado, 20 cents.—Acogido a la franquicia postal y registrado en Correos como correspondencia de Segunda clase.

NUESTRA PORTADA

Una figura bien conocida de nuestro público es la que aparece en la portada del presente número de CARTELES.

ELIA DE GRANADOS es una de las más aplaudidas bailarinas españolas que han actuado en nuestros teatros. En el viejo Payret, en Martí, actuando con espectáculos de Julian Santaacruz y otras compañías de revistas y zarzuelas, su labor artística ha sido mercedidamente elogiada por críticos y espectadores.

ELIA DE GRANADOS celebró su beneficio recientemente, con gran éxito, en el teatro Actualidades.

(Foto Godknous)

HEMEROTECA
R. SERVA

NOTAS Y NOTICIAS

En nuestra edición anterior vió la luz una lindísima composición musical del celebrado autor mexicano, Alfonso Esparza Oteo.

En el presente número, atentos a la actualidad musical que constituye su estancia entre nosotros, publicamos una nueva obra del inspirado compositor, titulada Vals Galante.

En breve, ofreceremos a nuestros lectores una pieza firmada por otro as de la música folklórica mexicana: el maestro Miguel Lerdo de Tejada.

También publicaremos, en la misma sección, un lindo vals que constituye el último hit neoyorquino.

En el número anterior, anunciamos nuevas entrevistas de Ortega, con altas figuras de la nueva intelectualidad española, que aparecerán en números venideros. También habíamos de un nuevo trabajo que nos envió desde París nuestro colaborador Willy de Blanck.

Hoy debemos añadir en esta lista de colaboraciones, un notable trabajo que publicaremos en nuestro próximo número.

Se trata de un valiosísimo artículo que firma el conocido leader obrero Antonio M. Pénichet.

PARA SU NIÑO **LECHE KEL** LA MEJOR

MAGNESIA

ERBA

ESTOMAGO SANO

DE VENTA EN TODAS LAS DROGUERIAS Y FARMACIAS

5¢



A toda Madre...

Este hermoso libro de 80 páginas profusamente ilustrado, contiene valiosísimas indicaciones acerca de la crianza de los niños, recopilado por Médicos y Nurces Ingleses especialmente dedicados al cuidado de los niños.

Glaxo. - Mamana de Gómez 320. - Habana. - Si desea enviarse ejemplar del libro, gratis

Nombre _____
Dirección _____
Localidad _____
Si desea muestra de Glaxo, envíe 5 ct. en sellos. C. 112

¿Padece su esposo de indigestión?

Nada causa más rápidamente disturbios en el hogar que un ataque de indigestión, y nada hay que haga desaparecer la indigestión que la Magnesia Bisurada. Ningún hombre puede estar de buen genio, ser amable y tener el entendimiento claro cuando está padeciendo constantemente del estómago a causa de acidez, gases y dolor después de comer. Si su esposo sufre del estómago, ni le ríñan ni le tengan lástima, ayúdese a recobrar su bienestar procurando que tenga siempre a mano Magnesia Bisurada (en polvo o en pastillas). Una cucharada del polvo o dos pastillas en un poco de agua tomada después de cada comida neutraliza instantáneamente los ácidos de su estómago, que son la causa del mal y él podrá comer con gusto y sin temor a la indigestión. Magnesia Bisurada es una forma especial de Magnesia que la toman militares de personal para neutralizar la acidez del estómago y dominar rápidamente la indigestión. No se confunda con Leche de Magnesia, Carbonato de Sodio ni otros preparados de magnesia. Insistiese en obtener Magnesia Bisurada. Su acción es segura, rápida y eficaz, y puede obtenerse a muy poco costo en cualquier botica bien acreditada.



Para **BRONQUITIS** tome en seguida

Miel de pino del Alquitran de Dr. Bell

Fíjese en la Campana

¡Renueva las baterías ahora mismo!
¿Como?—Así:

HAY un sin número de ocasiones en que su linterna eléctrica le será de gran utilidad. Cuidese de tenerla siempre provista de baterías frescas y potentes EVEREADY "Unit Cells", á fin de poder utilizarla al instante.

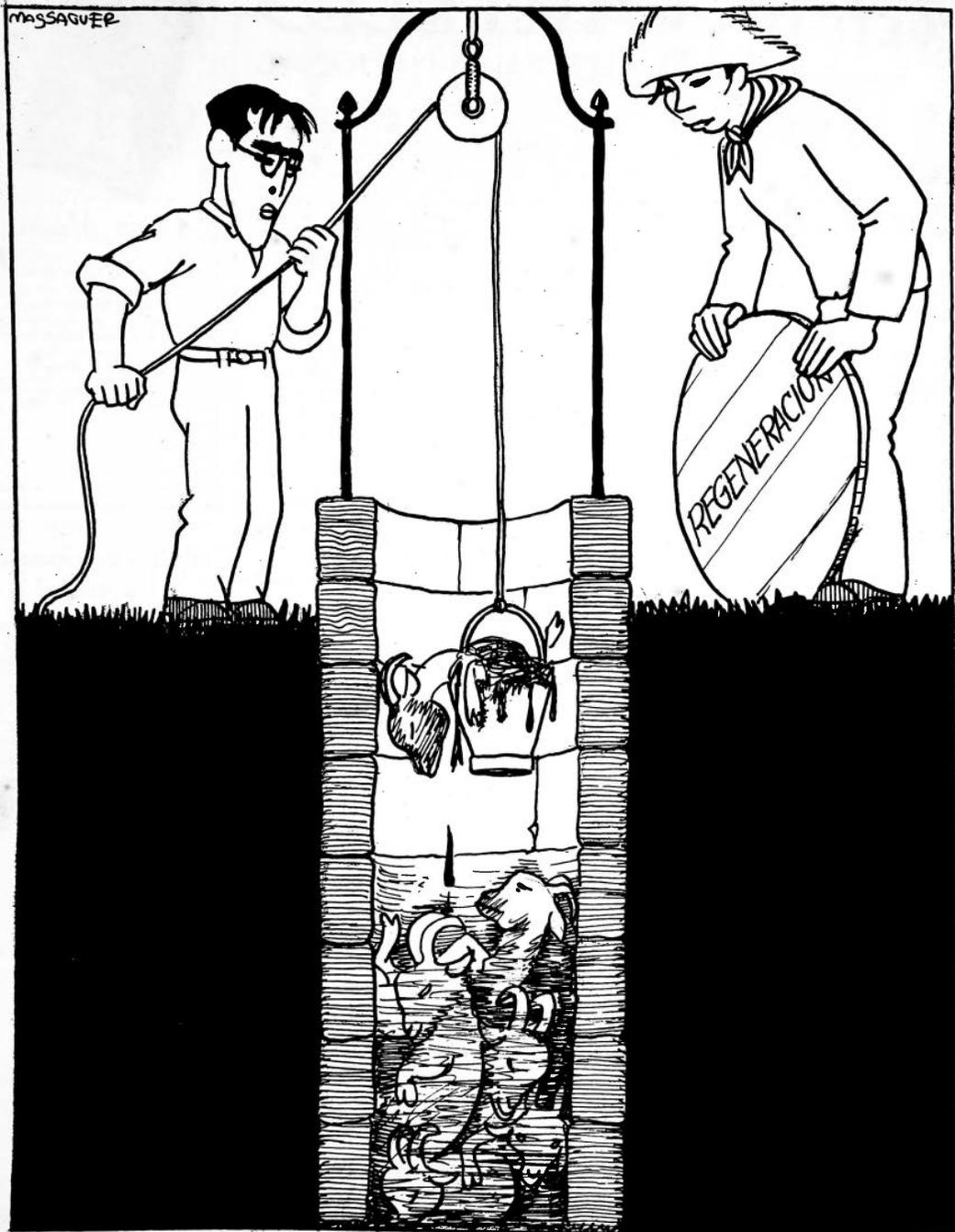
EVEREADY

Linternas Eléctricas y Baterías —duran más

De venta en todas partes

LA LETRINA MUNICIPAL

MAGSAGUER



El pueblo: — ¡Y pensar que querían cubrir ésto con ésta tapa cuatro años más!



CARTELES

EL SEMANARIO NACIONAL



ALFREDO T. QUÍLEZ

Director

ALEJO CARPENTIER

Jefe de Redacción

OSCAR H. MASSAGUER

Administrador

EMILIO ROIG DE LEUCHSENRING

Sub-Director

HERMOTECA
R. ORVA

VOL. X

LA HABANA, MARZO 20 DE 1927

NÚM. 12

LA ORTODOXIA CONSERVADORA



EMANAS de explosiones han sido las inmediatas al presente comentario. La explosión frívola del Carnaval; ensordecida por el vacío de buen humor en el ánimo público; la explosión del agua en la cañería rota de Vento; la explosión del primer petardo roturador de la Carretera Central; la explosión de la gripe, benigna pero ruidosa; la explosión de Aurelio Alvarez ante un cóncave de los altos dignatarios fieles a la tradición conservadora...

Este último ruido es, probablemente, el que más expectación ha causado, por aquello de ser un ruido político y por haberse producido en medio de un largo silencio—esto de "cívico" es una manera de hablar, que dicen los franceses—, apenas interrumpido ha poco por la voz, tonitruante también, del robusto "solitario de Cunagua".

Las cosas que dijo Aurelio Alvarez en la reunión de los ortodoxos conservadores, son ya del dominio público, a pesar de los eufemismos, retenciones y soslayados extractos con que las divulgó la prensa discretísima que habemos. Fueron cosas duras, valerosas, dichas sin pelos en la lengua. El Coronel Mendieta, primero, y Aurelio Alvarez ahora, han redimido en lo posible, ante la historia futura, esta hora de musitaciones, de secretos, de cobardes adquisiciones que venimos viviendo. Conmugemos o no con esas voces de discrepancia y de censura, hay que reconocer su necesidad, su dignidad, su tónica eficacia. Pueblo en que se pierde el sentido de la contradicción, que es la forma elemental del sentido crítico, está también perdido. ¡Y ya nosotros íbamos camino de reducir todo nuestro vocabulario cívico a la palabra "amén"!

Por estas mismas razones, encontramos digno y oportuno que el Partido Conservador vuelva por sus fueros opositoristas, por su albedrío organizado y activo, reaccionando contra las emolientes doctrinas cooperadoras preconizadas por el hábil talento sofisticado de Wifredo Fernández. El Gobierno actual será todo lo bueno, todo lo moral, todo lo regenerador, todo lo activo y eficaz que se quiera—y no somos nosotros ciertamente quienes hayamos dicho lo contrario—; pero no es un gobierno tan absolutamente infalible, tan providencialmente inspirado, que toda la opinión pública y la de los demás partidos hayan de incorporarse a su coro de adoradores, renunciando de antemano, en virtud de una política calculada, al derecho inalienable de libre examen. Conviene y convendrá siempre que haya liberales de un lado, conservadores de otro, coincidentes todos en el amor a la dignidad cubana, pero sin turbios compadrazgos disfrazados de cohesión o de solidaridad ideal.

MIGUEL MARIANO EN LA ALCALDÍA



A está en la Alcaldía el Alcalde que el pueblo quiso. La poliquilla recalcitrante de pan llevar, no dejó de poner piedrecitas en su camino, a ver si era posible todavía dar al traste con la voluntad del pueblo desvirtuando el resultado capitalino de los comicios últimos. Se presentaron recursos contra la elección marianoífilo. Últimamente, se insinuó un intento de limitación de las funciones administrativas del nuevo Alcalde. Pero la voz del pueblo es todavía la voz de Dios, y ninguna de esas pequeñas argucias pudo prosperar. Miguel Mariano está ya, pues, a sus anchas, allí donde quiso situarle la simpatía, y sobre todo, la esperanza del pueblo harto de tolerar que el Municipio

de la Capital cubana siguiese siendo un pozo negro, un gimnasio del arribismo político, un comedero para todas las voracidades incipientes.

¿Cómo lo hará ahora Miguel Mariano? Eso es lo que está por ver. Conserjeros no le faltan. Amigos, desinteresados y de los otros, tampoco. Contra estos últimos, sin embargo, haría bien en guardarse. El hombre que somete un nuevo proyecto con vistas personales a la nómina, establece en su contra una presunción de lucro contra cuya realidad conviene ponerse en guardia. Además de éste, nosotros—amigos más que probados de Miguel Mariano, amigos que nunca le pedimos ni hemos de pedirle nada—queremos darle un consejo: No tenga miedo de innovar. Bien se nos alcanza que, con una caja vacía, con una caja saqueada, como la que el nuevo Alcalde encontró a su advenimiento, no es posible, por el momento, intentar grandes novedades. Pero ya llegará el momento en que Miguel Mariano cuente con sus propios dineros presupuestales. Para entonces y desde ahora, le recomendamos que haga por justificar su juventud en el cargo. Juventud significa anhelo de progreso, desdén hacia la tradición infrecuada y caduca, espíritu acogedor para todas las iniciativas de carácter ideal, amor propio, modernidad. En la Alcaldía de la Habana, donde casi todo está por hacer, se le ofrece a Miguel Mariano la oportunidad de realizar una brillante gestión innovadora, de tal suerte que en lo futuro pueda decirse: "Este bello parque, este gran hospital, esta subvención merecida a los artistas, este aspecto civilizado y moderno de la Habana, todo esto, se debe a Miguel Mariano..." ¿No será este su mejor premio y su más legítima gloria?... Esperemos.

LA CARRETERA CENTRAL Y LOS ARANCELES



A Carretera se comenzó ya; ¡loados sean todos los dioses! Y Carlos Miguel, enardecido con la explosión del primer petardo roturador, dicen que exclamó: "Ningún poder humano podrá impedir que se haga nuestra Carretera central"... ¡No, ilustre Secretario: no faltaba más, después de haber esperado tanto!... Aunque, bien pensado, mejor es no fiarse: aquí en Cuba suelen ocurrir cosas inauditas...

¿Y los Aranceles?... Estos van con más calma todavía que iba la Carretera. Ni las quejas de los rotarios logran inmutar al ilustre carcelero de los millones públicos. Para él es un cuento aquello de que la diligencia es la madre de la buena ventura.

UNA ACLARACIÓN



N nuestro número pasado, en esta misma página, al comentar el gesto de la Comisión de Auxilio a los Damnificados del Ciclón, regalando al actor español Ricardo Calvo una jugosa suma, en consideración a las pérdidas sufridas por su compañía a causa del huracán, mencionamos entidades cubanas que, encontrándose en angustiosa situación económica, no hallaron la menor ayuda oficial... En dicho comentario omitimos un dato importante que no podemos dejar de consignar, ya que viene a dar más fuerza aún a nuestras afirmaciones: el Liceo de Guanabacoa y el Asilo Santovenia, entidades que estábamos en primer término, sufrieron enormes daños a consecuencia del ciclón, siendo por esto que se hallan actualmente al borde de la penuria.

Dos Golpes de Efecto



por **Chas. Reade**

Versión para CARTELES por Gonzalo G. de Mello.



Un caballero antillano tenía una cara amiga de quien estaba perdidamente enamorado.

Ella envidiaba el tren de una beldad rival, y por ello se mostraba inconsolable. Por lo tanto el caballero le compró una elegante calesa y un tronco de caballos andaluces, con objeto de que no solo igualase sino superase a su contrincante. Para eclipsar definitivamente el lujo del equipo contrario, añadió los servicios de César, el mejor negro caletero en plaza. El etiope fué provisto de una deslumbrante librea con profusión de galones y botones de oro. La bella complacida respiró satisfecha, y el personaje moreno reventaba sencillamente de orgullo.

Por la gratitud y el afecto no son cosas tan fáciles de adquirir como los coches, los caballos y los cocheros. Esto quiere decir que la dama tan obsequiada no era muy fiel que digamos. La otra mujer, la humillada, mediante un billete anónimo, puso en guardia a nuestro caballero. Sus espías descubrieron bastantes indicios para aumentar sus sospechas, pero no las suficientes, para constituir prueba irrefutable. Por consiguiente, decidió averiguar la verdad por sí mismo.

Un día que la *pulchra* había ordenado enganchar su carruaje inusitadamente temprano, fingió tener que atender negocios inaplazables y se ausentó de la casa: pero en realidad no pasó de la caballeriza. Allí se puso en contacto con César, y con su ayuda, se ennegreció la cara con hollín y betún, vistiendo acto continuo la librea del caletero, guantes inclusive. César lo felicitó por lo inmejorable de su aspecto. El caballero, a su vez, endosó su traje el negro, ordenándole se fuese a dar un paseo en esa guisa. Después sacó la



Es raro que autores anglosajones escriban cuentos que se desarrolen en las Antillas, en la época colonial... Este relato es una excepción, ya que en él, Charles Reade, escritor americano, hace mover sus personajes entre miriñaques y gráciles clesas...

calesa del establo y la condujo hasta la puerta de la mansión, muy enhiesto y altivo en el pescante.

Tras una tediosa espera, la hermosa salió en traje de calle y subió al vehículo, dándole al fingido César, altaneramente, la dirección de una tienda de modas.

Después de visitar esa tienda se detuvieron en muchas otras, sirviéndole el recorrido, al hombre en el pescante, para aprender el modo de matar el tiempo desparramando el dinero en cosas inútiles. Empero, el improvisado automedonte se aburría mortalmente, desesperando de que su subterfugio lo llevase a la evidencia que buscaba.

Al fin, ella alivió su fastidio, y renovó su emoción, haciéndole detener el tronco ante un joven petimetre que esperaba al borde de una acera, con evidente aire de impaciencia.

El pisaverde, después de besar la mano de la bella, la reprochó suavemente por su falta de puntualidad, rogándole después se dignase bajar de la calesa. Todo esto ocurría ante uno de esos establecimientos que tienen una puerta trasera propicia.

La dama, tras una breve y coquetona resistencia, acabó por dejarse persuadir por el mozalbate, cuyas dotes de Don Juan bien conocía el cuidado que se mantenía rígido en el pescante.

Descendió la beldad del carruaje, ordenando con perfecta indiferencia: "Regresa a casa, César."

Un criado debe obedecer las órdenes que se le dan, así es que el caletero regresó a casa, sobre la marcha y sin chistar, efectivamente. Pero antes se permitió glosar con un gesto la situación: levantó el látigo y descargó dos buenos fuetazos, uno en la mejilla de la traidora, el otro en la nariz de su amante. Después arreó los caballos, que partieron al galope.

Llegó furioso al establo, encontrando allí a César de muy mal humor también. El negro, disfrazado con la ropa de su amo, pensó causar gran efecto durante el paseo. Pero en lugar de admiración y con-

quistas solo obtuvo inconfundibles muestras de mofa por parte de grandes y pequeños, haciéndole regresar disgustado, casi lloroso. Ahora le rogaba al caballero que le devolviese su librea y le eximiese en lo futuro de toda metamorfosis.

"No tienes nada que temer, moreno," dijo su amo con amargo acento. "Nunca más se me ocurrirá volver a usar tus galas; con ellas se aprende la verdad..."

Lavó su rostro en el abrevadero y revisió de nuevo su traje, advirtiéndole a César que en lo sucesivo no obedeciera más órdenes que las de él, so pena de multa y pérdida del cargo.

El caletero asintió gozoso.

La azotada regresó también a casa, un poco más tarde, enferma del todo en apariencia. Se metió en cama, y avisó a su doncella, pidió audiencia al caballero para exigirle una reparación por el insulto.

Pero el ofensor declinó el honor de esa entrevista. Sabía por experiencia que ella lloraría mucho, confesaría en parte, se disculparía en globo, y lo atraparía de nuevo con mil añagazas. Evitó caer en esa celada.

Al verse así repudiada, ella hizo trizas un chal de poco valor y convirtió en añicos un jarrón chinés de escaso mérito. Después envió por un médico—el más joven en treinta leguas a la redonda—y se recluyó en su lecho. Ropón de batista con profusión de encajes, cofia erizada de cintas, cobertor bordado, frasco de agua de colonia, *et sic etcéteris*.

El dueño de la casa contestó a esa maniobra vendiendo los muebles de las demás habitaciones, estipulando su remoción inmediata.

Mientras presenciaba el desalojo del mobiliario, melancólicamente, el caballero recibió una carta. Pomposa epístola, cuyos términos magníficos corrían parejas en excelcitud con su disparatada consternación gramatical. Tan retórica misiva era de César, a cuyos oídos habían llegado noticias de lo ocurrido por con-

ducto de la doncella, confirmadas por la lectura de la "Gacetilla Callejera" de un cotidiano chismoso, que desfiguraba lamentablemente los hechos.

A continuación transcribimos el pasaje más importante del solemne documento:

"Usted puede azotar en privado a su amiga, por sí y ante sí, cuantas veces le venga en ganas. Es usted muy dueño. (Y si la fuera a dar una tanda de latigazos cada vez que se lo merece, no es de envidiar la labor que le espera a usted; prefiera mil veces, por lo suave, la tarea de trabajar en los cañaverales como esclavo.) Ahora bien: usando mi librea, y pintado de mi color, y sentado en mi pescante, absténgase de propinarle trallazos a una señora en público, porque esa no es la costumbre, y usted no tiene derecho a implantar modas ni vilipendiar de paso mi reputación de noble emancipado. Ya andan diciendo por ahí los blancos plebeyos y los siervos etíopicos: "César es un mal hombre; le pega a los demás."

El caballero, a renglón seguido de leer la firma, mandó un lacayo a comprar a toda prisa una buena fusta, haciendo hincapié en que fuese bien sólida. Una vez en posesión de ese instrumento se encaminó hacia el establo, dispuesto a trazar varias rúbricas sobre el obscuro pergamino de cierto negro letrado y pundonoroso.

Pero el avisado César, bien por dignidad adquirida o bien por servil aprensión, había puesto pies en polvorosa. Al día siguiente envió a su amo su renuncia, por correo y desde una distancia respetable.

He aquí, consumado en la perfección, un doble golpe de efecto bien singular, en verdad. El caballero despidió a la pérdida, y el africano despidió al caballero.



El Cine... a Descubierta



HERBERT RAWLINSON, en esta escena de una de sus recientes comedias, ha querido demostrar que es capaz de resistir a todas las tentaciones.
(Foto Pathé.)



Una fotografía extraordinariamente sugestiva de OLIVE BORDEN, que acaba de filmar su última producción titulada Hable el mono.
(Foto Fox.)



El maravilloso grupo de Marion Morgan Dancers, que colabora con la famosa Priscilla Dean en una de las comedias que ésta interpretó recientemente para Hal Roach.
(Foto Pathé.)



Temas Deportivos

por JOSÉ ANTONIO LOSADA

EL BASEBALL AMERICANO



ON la temporada de *base ball* de 1927 a un mes de distancia, los diferentes *teams* que componen los clubs de las ligas Americana y Nacional, se están entrenando activamente en sus respectivos campamentos de entrenamiento.

El fanático beisbolero, naturalmente, siente curiosidad por saber de los campeones mundiales del año pasado, los *Cardenales* del *San Luis*. Los héroes de la contienda pasada se encuentran en Avon Park, Florida, llenos de fé y entusiasmo y seguros de repetir su hazaña este año. El veterano Alexander y héroe supremo de la serie pasada, se está acondicionando rápidamente, y tiene esperanzas de volver a *pitchear* y ganar en la Serie Mundial de este año. La ausencia de Roger Hornsby, el *ex-manager* y *alma mater* de los *Cardenales*, que firmó con los *Gigantes* de Mc Graw este año, no preocupa en lo más mínimo a los muchachos del *San Luis*. Sin embargo, frecuentemente hablan con cariño de su ex-compañero; no se puede olvidar tan pronto a Roger, tan excelente amigo como jugador de pelota. Durante una de las prácticas de los campeones se habló de los *Juggers* de la *Liga Nacional*, muy especialmente de Babe Ruth, que acaba de firmar un jugoso contrato con los *Yankees*. —En la próxima temporada tendremos que vérnoslas con un temible bateador, que el año pasado estaba en nuestras filas—se aventuró a decir un jugador. A lo que contestó Alexander —Sí, tienes razón; y el más peligroso de los bateadores! Yo me sentí dichoso el año pasado teniendo-lo a mi lado, y ahora, ¡qué suerte más negra, tener que *pitchearle* de nuevo a Roger Hornsby!

Se puede asegurar que la falta de Hornsby y Killifer del *San Luis*, no ha mermado en lo absoluto el ánimo de los *players*, que tienen fé ciega en un nuevo triunfo este año.

Además de los jugadores regulares, ocho reclutas están practicando diariamente en Avon Park, bajo la sabia dirección de Branch Rickey. Estos novatos representan todo un sistema de selección inteligente empleado por los *Cardenales*, y por el cual es anualmente escogido, por expertos *scouts* o exploradores, el mejor material obtenible en todas partes de la Unión Americana.

El método usado por los campeones para reclutar nuevos jugadores es muy interesante. Un gran número de *scouts* es enviado a todos los rincones de los Estados Unidos donde se juega *base ball*, con instrucciones de escoger jugadores que tengan "madera" de liga grande. Los seleccionados son enviados a distintos clubs de ligas menores, pertenecientes al propio *San Luis*, para su desarrollo, y los que al finalizar la temporada han actuado mejor, reciben la última prueba en el campamento de entrenamiento del club, donde son seleccionados definitivamente aquellos que demuestren condiciones para usar el uniforme de liga grande.

Este año hay ocho aspirantes al uniforme de los *Cardenales*, y Rickey, ayudado por Bill Mc Kechnie, está vigilando a estos muchachos, para descubrir en alguno de ellos—quizás—el sucesor de Babe Ruth.

O'Farrell, el nuevo *manager* de los *Cardenales* es un éxito como guador del *team*. Su carácter afable, sin dejar de ser enérgico cuando las circunstancias lo requieran, le ha ganado la confianza y la admiración de sus compañeros de *team*.

O'Farrell ha hecho importantes declaraciones a la prensa deportiva, y dice que él no cree necesario ordenar a un jugador durante el entrenamiento, puesto que los *players* saben entrenarse demasiado bien, sin necesidad de *nurse*. Esto contestó el *manager* de los *Cardenales* a un periodista que le interrogó acerca de sus métodos de entrenamiento. Su mayor preocupación es el cuerpo de lanzadores, al que dedica toda su atención. Tiene confianza plena en el brazo de Alexander para esta temporada. Tampoco le preocupan sus magníficos *players* Haines, Frisch, Bell y Bottomley, a quienes no se le puede enseñar nada nuevo en *Base Ball*.

El parque de Avon, Florida, donde practican los campeones, es el mayor del mundo. Una cerca ha sido construída lo suficientemente lejos para desafiar los estacazos más formidables de un Babe Ruth o un Hornsby. Desde el *home* a la cerca del *centrofield* hay una distancia de 580 pies, siendo la distancia del *home* al *right-field* y al *left-field* no menor de 500 pies. Los jugadores están satisfechos con el terreno y encantados con el delicioso clima de la Florida.

En próximas crónicas, comentaremos las condiciones de otros *teams* de la Liga Nacional y de la Liga Americana, para que los fanáticos puedan formar su juicio sobre los probables vencedores de la próxima contienda de *base ball* americano.

PAULINO UZCUDUN COMO ESPERANZA LATINA



En estos momentos en que se discute, con poco juicio crítico y con mucho apasionamiento, las probabilidades del boxeador vasco, Paulino Uzcudun, de triunfar en las eliminaciones de pesos completos que se están celebrando en New York bajo los auspicios de Tex Rickard, difícil es, sin herir susceptibilidades, decir la verdad escueta y dolorosa por cierto para nosotros que sentimos bullir en nuestras venas la sangre latina y que confiábamos en los puños del vasco para conquistar el codiciado cetro del más viril de los deportes.

Uzcudun es un producto de la decadente escuela de boxeo europea. En aquel ambiente se desarrolló aprendiendo muchas cosas que debía olvidar y sin aprender las que debía conocer, para llegar a ser un boxeador de primera categoría. Conquistó el campeonato de peso completo de Europa, título que representa, en honor a la verdad, la supremacía entre los mediocres pugilistas del viejo Continente. Agreguemos a esto que Uzcudun carece del factor principal para un campeón de peso completo: el *punch*, y podemos vaticinar sin temor alguno, su eminente fracaso.

Las exhibiciones que Uzcudun celebró en la Habana—no podemos llamar peleas a las farsas celebradas con O'Grady y Fierro—no me permitieron aquilatar sus valores pugilísticos; sin embargo, el *training* diario y los escasos golpes que propinó durante sus exhibiciones me hizo entrever sus escasas cualidades *championables*. Hace una semana el campeón europeo debutó en New York contra Knute Hansen, un boxeador de tercera categoría, y esta fué su primera verdadera prueba. La única buena impresión que causó fué su agresividad, su fortaleza y su coraje. En cuanto a conocimientos boxísticos la prueba fué negativa. Usa la derecha únicamente a corta distancia, utilizando algunas

veces el *uppercut*. El gancho de izquierda, su mejor golpe, es bastante "telegrafiado": lo comienza al abalanzarse sobre su contricante, y si éste es un boxeador de medianos conocimientos puede fácilmente bloquear el mejor golpe del vasco. Los golpes rectos no aparecen en su repertorio.

Durante su pelea con Hansen no usó un solo golpe recto, aparentemente la estructura de sus músculos no le permite usarlos, o quizás no sepa usarlos.

Algunos "críticos" locales auguran el triunfo definitivo de Paulino en la contienda por el campeonato mundial de peso completo, basados exclusivamente en su valor y agresividad y hasta citan casos en que la acometividad ha ganado campeonatos mundiales. Jim Jeffries es citado como prototipo de la agresividad, lo que es un enorme disparate; Jeffries era más bien un estoico que aguantaba toda clase de golpes con tal de dar uno, que en la mayoría de las veces era definitivo. Las peleas de Jeffries con Fitzsimmons, Corbett y Sharkey, prueban esto hasta la saciedad. Jeffries tenía dos cualidades que lo llevaron al trono de los pesos completos: su manera de asimilar golpes y su formidable *punch*.

Paulino, además de ser agresivo, asimila bastante, pero carece de *punch* y de ciencia pugilística. Sin algunas de estas cualidades no es posible llegar al campeonato mundial. Todos los campeones de peso completo que han existido han tenido *punch*, con excepción de uno: Jim Corbett, y éste era la ciencia personificada. Sullivan, Jeffries, Fitzsimmons, Johnson, Willard y Dempsey, pegaban duro. Tunney, a quien los críticos americanos no toman muy en serio como campeón por no poseer un *punch* muy poderoso, pega, sin embargo, mucho más fuerte que Uzcudun, y es además el boxeador más científico que ha producido la división de peso completo.

Puedo asegurar, por tanto, en síntesis vigorosa, que el nuevo representante de la raza latina, es, desgraciadamente, un rotundo fracaso.

Decir lo contrario, es o carecer de conocimientos en materia boxística, o caer en el más intransigente de los apasionamientos... o también un acto de "guataquería", epidemia de moda, que ya ha invadido los dominios deportivos.

Actualidad Nacional

Un aspecto de la mesa del almuerzo celebrado recientemente en el restaurant La Florida, por la sociedad de Beneficencia Catalana, en honor de sus nuevos directivos.
(Foto. Godknows)



HENRY FORD, el celeberrimo magnate americano, padre del democrático y universalizado "fotingo", que en breve instalará una nueva fábrica de automóviles en Regla.
(Litografía de S. J. Woolf)



MARIA ROSA CABRERA DE LA TORRIENTE Y KOWALSKY, bella y talentosa contralto, poseedora de una voz de timbre cálido y rico, que tomó parte en el último concierto de la Orquesta Filarmónica de la Habana.
(Foto. Celadonia)

MANUEL GARCÍA FERNÁNDEZ, driver español, que se ha propuesto dirigir un automóvil durante cien horas consecutivas, iniciando la prueba el lunes pasado.



(Foto. Kiko)



Dr. JOSÉ ÁNGEL MALBERTY, el eminente alienista que falleció recientemente en esta capital. El Dr. Malberty ocupó cargos importantísimos, entre los que pueden citarse el de Secretario de la Junta de Salubridad, en la primera Intervención; Presidente de la Cámara de Representantes, en 1902. Fundó y dirigió el diario La Época. Era presidente de honor de la Asociación de Revolucionarios Cubanos.
(Foto. Naranjo)



Sr. CARLOS HERRERA, ex-presidente de la República de Guatemala, que ha llegado recientemente a nuestra capital con el proyecto de pasar una larga temporada entre nosotros.
(Foto. Pegudo)



El Presidente y el Vicepresidente del Club Rótario, con el señor RAY KNOEPEL (1) y el notable tenor EMILIO MEDRANO (2), que fueron invitados a la última sesión del club, a la que asistieron también algunos rotarios prominentes, de paso por nuestra capital.
(Foto. Pegudo)

CUBA ES COMPLETAMENTE INDEPENDIENTE

POR ROIG DE LEUCHSENING

NO puedo negarme a la defensa de que mi solicitud la distinguido internacionalista mexicano Ldo. Isidro Fabela, en la carta que aparece en esta misma página.

Con la lectura de esa epístola y de los recortes de periódicos que contienen las crónicas del mitin en el que el Ldo. Fabela pronunció las palabras que se dicen ofensivas para Cuba, he podido comprobar que, si bien considero en muchos puntos equivocado el juicio que él hace de nuestra condición internacional, no se descubre en ninguna de sus frases intención ni propósito, directo o indirecto, de ofender a Cuba, sino que por el contrario palpita en ellas un vivo y claro sentimiento de simpatía y cariño para nuestra patria.

He sido uno de los más entusiastas mantenedores de la soberanía de mi patria y vengo luchando desde hace años, en unión de mis ilustres compañeros de la Sociedad Cubana de Derecho Internacional, los doctores Torriente, Gutiérrez, Gay Calbó, Machado y otros, por aclarar, definir y precisar el verdadero y recto espíritu y alcance de las cláusulas del Tratado Permanente que regula nuestras relaciones internacionales con los Estados Unidos.

El primer libro que se publicó sobre esta cuestión fué el mío: *La Enmienda Platt. Su interpretación primitiva y sus aplicaciones posteriores hasta 1921*, que vió la luz en marzo de 1922. Después, en folletos, conferencias y artículos, he estudiado las diversas modalidades jurídicas e históricas con que se han desenvuelto nuestras relaciones con la poderosa nación vecina y la falsa interpretación que en varios casos le han dado los gobiernos norteamericanos en complicidad con los malos gobernantes cubanos, a las cláusulas del Tratado Permanente.

Esos ilustres compañeros y yo tuvimos que sostener dura campaña para hacerle ver a nuestro pueblo que el Tratado Permanente no significaba ni permitía intromisión de ninguna clase de los gobiernos norteamericanos en nuestros asuntos interiores ni mermaba nuestra condición de pueblo libre, independiente y soberano, y que si eso habían sostenido algunos gobernantes y políticos, a más de ser falso era indigno, porque si así lo proclamaban era por su menguado patriotismo y por sus mezquinas ambiciones personales, pretendiendo, a falta de fuerza en las masas, permanecer en el poder o escalarlo

Del Internacionalista Mexicano Ldo. Isidro Fabela

México, D. F., febrero 18 de 1927.

Señor Dr. don Emilio Roig de Leuchsening.

Muy estimado compañero y distinguido amigo:

Por la alta estimación y confianza que me inspira su persona, me permito escribirle esta carta para pedirle su valiosa ayuda en un asunto que considero del mayor interés para mí:

El domingo 23 de enero ppdo., invitado por la Unión Centro-Sud Americana y Antillana, de reciente fundación en México, pronuncié un discurso en un meeting celebrado en el Teatro Arzú, de esta capital, meeting que tuvo por objeto atacar el imperialismo norteamericano en general, y, particularmente, en sus últimas manifestaciones contra Nicaragua y México.

En mi discurso me referí especialmente a la conducta internacional seguida por los imperialistas estadounidenses, en Cuba, Filipinas, Panamá, República Dominicana y México.

Al referirme al caso de Cuba ataqué a los políticos expansionistas de los Estados Unidos, por haber impuesto a Cuba la Enmienda Platt, contra la voluntad de los constituyentes cubanos, y contra el parecer de la patriótica nación cubana. Hice un somero análisis de la situación actual de la Isla, en sus relaciones con los Estados Unidos, para llegar a la conclusión de que, en el desgraciadísimo evento de que México y los Estados Unidos llegaran a una guerra que sería catastrófica para mi país, el pueblo cubano, que de todo corazón estaría con nosotros, como ha estado siempre en nuestros conflictos internacionales, se vería de tal manera cercado por las fuerzas de mar y tierra de los Estados Unidos, que no solo no podría prestarnos su apoyo material, sino que la censura rigurosa que establecería en la Isla la gran potencia, sería tan efectiva, que nuestros hermanos de Cuba, ni siquiera podrían hacer llegar a nuestros espíritus los latidos de su corazón.

En los recortes del *Excelsior* y de *El Universal*, que me permito acompañarle adjuntos, podrá usted ver cuáles fueron las crónicas de dicho meeting y la opinión que mereció a los redactores de esos diarios, mi discurso.

Además, envío a usted, la protesta que el señor don Ramon de Castro, Encargado de negocios de Cuba en México, dirigió en mi contra, sin mencionarme, y la respuesta que yo le diera.

Por toda esa documentación, podrá usted cerciorarse, mi estimado compañero, de que mi actitud respecto a Cuba fué en ese meeting, como ha sido siempre: la de un defensor acérrimo de los derechos de la República Cubana, la de un gran amigo cordial de mis hermanos de esta Isla, a quienes no solo estimo, sino quiero por mil causas.

Ahora bien, los correspondientes de los periódicos de la Habana, transmitieron de México, seguramente falsados, los conceptos de mi expresado discurso, porque en La Noche, en La Prensa, y en algún otro diario, he visto que se me atacó en distintas formas, alguna de ellas, violenta, como la de La Noche, afirmando, entre otras cosas, que en caso de una ruptura de relaciones entre México y los Estados Unidos, la conducta de Cuba no podría ser otra "que la de servir dócilmente a los americanos" y de que en mi discurso se advertía "el propósito deliberado de presentar a Cuba en un plano de inferioridad moral en el mundo, diciendo conceptos y formulando expresiones verdaderamente ofensivas por el sentimiento nacional de los cubanos." Además, un periódico cuyo nombre no conozco, porque el recorte que tengo a la vista no ensea su título, apareció en (?) pronunciando un discurso y la República, tapándose los oídos, dice: "¿Dónde están mis Ministros! ¡Mis Cónsules, mis defensores!" lo que da a entender a las claras que yo ataqué al pueblo cubano, lo que es no solo falso, sino infamia. Porque considero infamia, señor compañero, hacerme aparecer como enemigo de Cuba, cuando soy uno de sus más viejos, más cordiales, más entusiastas y más tesoneros defensores de sus libertades, de sus derechos y uno de los más grandes admiradores de sus glorias históricas.

Como usted comprenderá, mi estimado doctor, yo no puedo, por honor a la verdad y por elemental defensa de mi situación ante el siempre erigido pueblo cubano, dejar sin rectificación las tendenciosas informaciones publicadas en la prensa de la Habana.

Por esa causa acudo a usted, abusando quizá de su gentileza, sin tener derecho a molestarlo, pero confiado en su espíritu justiciero y en su compañerismo, para que sea servido de ayudarme en este sentido.

Me dirijo a usted por lo mucho que le estimo ¡y porque amigos de usted y míos, pero especialmente Juan de Dios Bojórquez, me aconsejaron y me alentaron para que me dirigiera a usted, en este asunto que tanto me importa.

Si vase excusarme de tanta molestia que la infiero, y acepte, mi estimado amigo, un cordial apretón de manos de quien le admira y se repite su afmo. alto. y. S. S.

Isidro FABELA.

con el apoyo de Washington o Wall Street, y que si alguno de nuestros Presidentes se vieron imposibilitados de impedir o rechazar la ingerencia extraña, era no porque el Tratado Permanente la amparase o permitiese, sino porque ellos no tenían la autoridad moral necesaria para evitarla y destruirla, como lo prueba el hecho de que cada vez que nuestros gobernantes se han encontrado revestidos de esa fuerza moral y han tenido patriotismo, dignidad y civismo para hacerla valer, han triunfado. Tal lograron cuatro de nuestros cancilleres: Aurelio Hevia, Justo García Vélaz, Manuel Sanguily y Cosme de la Torriente.

No estoy de acuerdo, pues, con la tesis que sostiene el Lic. Fabela, de que "Cuba no es completamente independiente"; pero, mantenida con la buena fé que el internacionalista mexicano lo hace, tendrá siempre mi oposición y mi réplica, pero también todos mis respetos.

Por eso, rompo gustoso lanzas, ahora, en defensa de esa buena fé del Ldo. Fabela y deajo aclarado, como él me pide, que es "un amigo cordial de sus hermanos de esta Isla a quienes no solo estimo sino quiero por mil causas" y que, lejos de ser enemigo de Cuba, es "uno de sus más viejos, más cordiales, más entusiastas y más tesoneros defensores de sus libertades, de sus derechos, y uno de los más grandes admiradores de sus glorias históricas."

Y es lústima que el Ldo. Fabela no se haya penetrado bien del verdadero espíritu del Tratado Permanente.

Por lo pronto no es *Enmienda Platt*, ni nunca fué *Enmienda Platt*, a nuestra Constitución, sino a una ley americana; ni es hoy *Apéndice* a nuestra Carta Fundamental, porque dejó de serlo cuando se convirtió en Tratado. En un artículo publicado en esta misma revista, en septiembre del año pasado, pedí al Presidente de la República que publicara una edición de la Constitución sin el *Apéndice*, explicando antes los fundamentos de mi tesis.

Sentado esto, es necesario aclarar que con el Tratado Permanente ocurre, como ya en otros trabajos he tenido ocasión de demostrarlo, algo parecido a lo que sucede con la Doctrina de Monroe. No es por ésta por lo que los Estados Unidos desenvuelven una política imperialista, sino por sus necesidades económicas. No es por el Tratado Permanente por el que Cuba está liga-

(Continúa en la pág. 24.)



*La bellissima actriz FRANCES NORTON puede jactarse de haber hecho revivir las gracias paganas en esta danza de bacante...
(Foto De Mirjian.)*

Maltina "TÍVOLI": Vigor, Nutrición, Belleza



Semana



ALEJANDRO GARCÍA CATURLA, el joven y talentoso compositor cubano, del que la Orquesta Filarmónica de la Habana ofreció el domingo pasado, en primera audición, un bello Preludio para cuerdas.



(Foto. Godknoos)

CHARLES DAWES, el Vicepresidente de los Estados Unidos, que se halla actualmente entre nosotros, fotografiado momentos antes de abandonar Washington.

(Fot. Underwood and Underwood)



Parte de la concurrencia que asistió a la fiesta de inauguración del Colegio Enrique José Varona, celebrada en la Sala Espadero. En el círculo: la distinguida doctora **LOLÓ DE LA TORRIENTE**, directora del nuevo plantel. (En nuestro próximo número publicaremos las palabras pronunciadas en dicho acto por la ilustre escritora Dulce María Borrero, así como una bella carta del Dr. Enrique José Varona).



El notable tenor cubano **EMILIO MEDRANO** que, de regreso de una brillante tournée de conciertos por los Estados Unidos, nos ofrecerá hoy un recital, con interesantísimo programa, en la Sala Espadero.

(Foto. Godknoos)

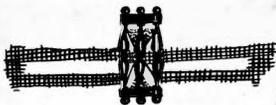


Algunos de los diminutos bailarines en la fiesta infantil del domingo. (Foto. Pegudo)



Un grupo de niños que asistió al gran baile infantil celebrado en el Centro de Dependientes. (Foto. Pegudo)

Gráfica



CARLOS ARMENTEROS, Ministro de Cuba en Italia, fotografiado a su regreso a nuestra capital.
(Foto. Pegudo)



Un grupo de asistentes al banquete celebrado el viernes pasado, en honor de nuestro compañero FRANCISCO JAVIER SIERRA (★), nuevo jefe de Espectáculos de la Habana. Junto al homenajeado aparece el Dr. MIGUEL MARIANO GÓMEZ.
(Foto. Pegudo)



El Dr. RAFAEL MARTÍNEZ ORTIZ, Secretario de Estado, inaugurando el nuevo servicio telefónico entre Cuba e Inglaterra, que quedó solemnemente establecido el viernes.
(Foto. Pegudo)



HARRY ROS, el joven y brillantísimo pianista cubano, una de nuestras más altas figuras artísticas, fotografiado durante el concierto que ofreció en el teatro Principal de la Comedia, la semana pasada.
(Foto. Pegudo)



IRVING MANOIR, laureado pintor chicagocense, que se halla en nuestra capital, pasando breve temporada.
(Foto. Pegudo)



El Dr. CARLOS MIGUEL DE CÉSPEDES, momentos antes de ponerse la escafandra con que realizó su viaje submarino de inspección en el fondo de la bahía, el domingo último.
(Foto. Pegudo)



Un aspecto de la ceremonia celebrada en la Necrópolis de Colón, en memoria del General Francisco Carrillo, con motivo de cumplirse el primer aniversario de su muerte.
(Foto. Pegudo)



Cerca de Amberes, Bélgica, se inaugurará en breve la esclusa más grande del mundo. Esta fotografía puede dar una idea de sus proporciones: mide doce metros de alto y la distancia entre sus paredes es de treinta y cinco metros.



*Estas piratas coreográficas y m...
viena, se han dedicado a la al...
recluidos en el Hogar Saw...*



Las bañistas californianas, no sabiendo qué inventar para amenizar sus playas, han ideado unir a sus trampolines, tirovivos acuáticos, caballos de goma, etc. etc., el deporte bastante poco marítimo de la cabalgata en giba de camello.



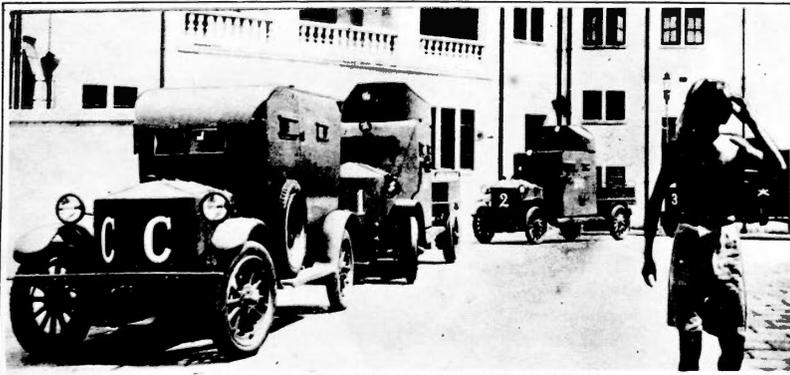
ALEJANDRO F. KERENSKY, jefe del gobierno revolucionario que derrocó al último Zar ruso, acaba de llegar a los Estados Unidos, donde pasará una breve temporada durante la cual pronunciará tal vez algunas conferencias.

(Fotos Underwood and Underwood.)

Los carros blindados de las tropas europeas, que hace unas semanas solo se veían aisladamente por las calles de Shanghai, hoy, con el envío cada vez mayor de soldados, desfilan formando verdaderas caravanas, como la que puede verse aquí.



Otro terrible terremoto acaba de causar estragos en las costas de Japón. Como consecuencia de esta catástrofe, se ha producido una gran agitación patriótica japonesa, orando "por la paz".



DIALES



...iales, dirigidas por una famosa bailarina californiana labor de alegrar la existencia de los veteranos de guerra pasadas...



La primera mañana en que el frío comenzó a ceder un poco ante los primeros rayos de un sol primaveral los osos del Parque Zoológico Nacional de Washington, dieron muestras de una alegría inusitada. Esta foto nos muestra el interior de una de las jaulas.

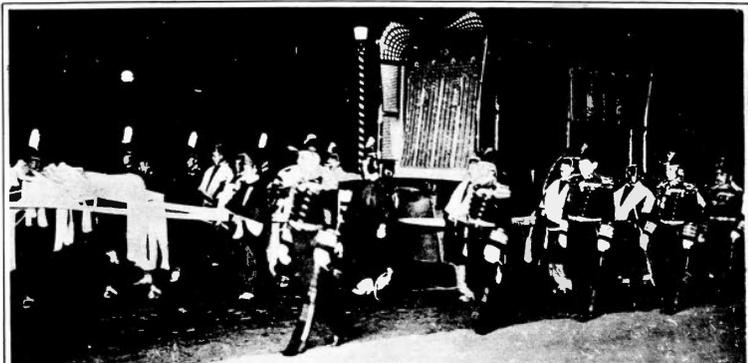


El Mayor ANDRÉS SUMMER ROWAN, que se ha hecho famoso como héroe de la guerra histórica del "marasúe a García", y que a petición del Representante Florence Kahn, de California, será promovido al rango de Mayor General.

Ahora que más de tres mil tumbas nuevas ampliaron tristemente los cementerios nipones, los japoneses habrán olvidado ya todas las magnificencias del fastuoso cuartero de su Emperador; ceremonia cuyas fotografías siguen maravillando a los lectores de Occidente, como ésta, que nos muestra el paso del catafalco imperial, a media noche.



Un repostero de Los Ángeles, atorado evidentemente de delirio de grandeza, ha tenido la humorada de hacer este pastel que resulta "el mayor del mundo en su género". Para construirlo utilizó: 200 libras de azúcar; 200 libras de harina; casi la misma cantidad de mantquilla y huevos, costando el pastetito la friolera de \$600



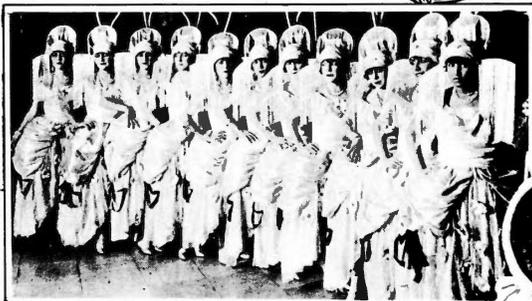
...en las sufridas islas niponas, causando un número aterrador de fotografías nos muestra a los miembros de una aristocrática asociación "prosperidad del imperio" ante la tumba del difunto Yoshihito, un día antes...

FIESTAS de CARNAVAL



Un automóvil bellamente
adornado.

Un aspecto del último paseo
de Carnaval, en su momento
de mayor animación.



La compañía que obtuvo
el segundo premio
en el baile del Casino
Español.



Los Pavorrales, en
el gran baile del
sábado.



Las Meninas, que
obtuvieron el primer
premio.



Este maravilloso pavorreal fué, por
su gracia y belleza, blanco de todas
las miradas durante el corso.

(Fotos Pegudo)

Das lindísimas figulinas
cuyas sonrisas sorprendió
la cámara de nuestro
fotógrafo.



LOS DEPORTES



"PEPÉ" BARRIENTOS, notable sprinter de la Universidad, que en las competencias de track Interfacultades celebradas el sábado pasado en el Stadium estableció un nuevo record en Cuba para la carrera de cincuenta metros.



Una instantánea del juego de polo celebrado el sábado en la cancha de Columbia entre los equipos de Columbia y los Marqueses del Vedado, ganando los primeros con la anotación de 5 por 2.



LUIS M. SANTEIRO, gerente de la casa Crucetas y Cia., en el acto de entregar al Club Atlético de la Policía un shell de cuatro remos, obsequio de dicha entidad industrial. El Comandante Pedro de Cárdenas, en nombre del Club de la Policía, recibió la canoa.

The Wire, hábilmente pilotada por HARRY, ganó la cuarta carrera, dedicada a nuestra revista, el domingo pasado.



The Wire a la cabeza de todos sus rivales en el Carteles Handicap celebrado el domingo en el Hipódromo de Mariano.

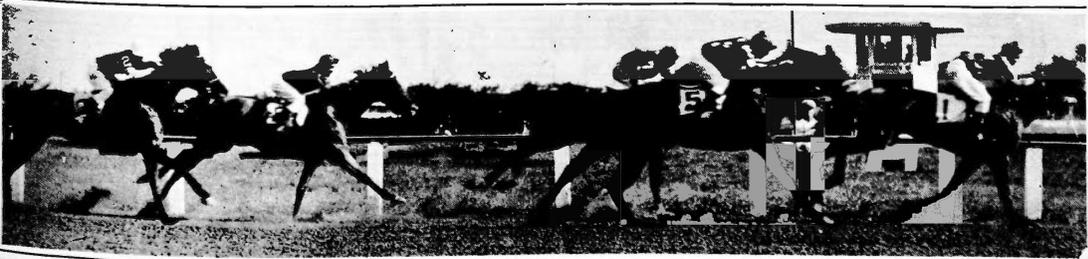


JOSE ANTONIO ARGUELLES, campeón flyweight amateur de Cuba, y uno de los boxeadores que más se ha distinguido entre los de su clase, permaneciendo invicto hasta ahora, debutará como profesional el sábado 19 en la Arena Colón, teniendo de adversario a Kid Armandito.



Team de basketball del Instituto de Pinar del Río, capitaneado por Vázquez. (Foto. Camacho)

(Fotos Kiko y José Luis.)



Dals Galante

POB ALFONSO ESPARZACOTE



EMM

Lento.

The musical score is written for piano and consists of five systems of staves. The first system begins with the tempo marking "Lento." and includes performance directions such as "acoll. mf", "rall", and "a tempo". The second system features a "ms." (musical score) section with a double bar line and includes markings like "mf", "rall", and "tempo.". The third system includes "acoll.", "tempo", and "rall." markings. The fourth system includes "a tempo" and "acoll." markings. The fifth system concludes with a "Coda" section, marked "1a" and "2a", and includes the instruction "poco moto." and "cantando." at the end.

cresc.

rubato.

meno.

mf

accell.

rit.

tempo.

p

lento

mf

Alleg.

Coda.

cresc.

¿SERÁ POSIBLE?

que no haya Ud. oído todavía el "FONÓGRAFO MARAVILLOSO!"
 El Fonógrafo SUPERFÓNICO! que reproduce fielmente, con toda claridad, la voz del cantante o la más primorosa ejecución del artista. Escuchándolo, desfilarán ante Ud., reviviendo sus mejores días, los gloriosos intérpretes del Canto y de la Música que ya el tiempo o la muerte han hecho olvidar.

En nuestra exhibición puede Ud. escuchar esta maravilla
 Cordialmente le invitamos.



Ud. Puede Adquirir

este instrumento por medio de cortos plazos mensuales.

Pidanos informes

The University Society, Inc.

(La Casa de "La Mejor Música del Mundo")

Distribuidores de Pianos y del ya famoso Fonógrafo Superfónico

Gerente: Carlos ZIMMERMANN
 Zenea (Neptuno) 182 1/2 Tel. U-5017
 Habana

Sucursales: En Camagüey: República 129, Tel. 3334.

En Santiago de Cuba: Bajos de la Catedral 26, 27. Tel. 2025.

da a los Estados Unidos. Nuestra posición geográfica y nuestra dependencia económica, son las que han determinado todos los sucesos acaecidos en el desenvolvimiento de nuestras relaciones con los Estados Unidos.

de Haití, y Santo Domingo y hasta del propio México.

Es el derecho de la fuerza. Es el abuso al pequeño y al débil o debilitado. Pero frente a él, con patriotismo, autoridad moral, civismo y dignidad, y esgrimiendo como armas las cláusulas del Tratado Permanente y la interpretación que los propios Estados Unidos le dieron (tanto los autores de la Ley Platt y sus comentaristas, como el Ejecutivo y el Congreso norteamericanos, según he explicado minuciosamente en varios trabajos) y uniendo a éstos las solemnes declaraciones hechas en una ley de aquel Congreso—la *Joint Resolution*—y un compromiso internacional—el Tratado de Paz con España, por las cuales reafirmaron nuestra condición de pueblo libre y soberano de sus propios destinos; esgrimiendo, repito, todas esas armas, podemos nosotros oponer a los Estados Unidos, la fuerza de nuestro derecho.

Conviene repetir aquí lo que dije hace algún tiempo.

Por el Tratado Permanente no estamos más ligados a los Estados Unidos que lo que hemos estado siempre, durante la dominación española inclusive, a causa de nuestra posición geográfica, de la pequeñez de nuestro territorio, lo escaso de nuestra población, nuestra debilidad material y el hecho de ser los Estados Unidos nuestra metrópoli económica, ya desde los últimos tiempos de la Colonia. Así lo declaró Root explícitamente en 1901 a los Comisionados cubanos que fueron a Washington para conocer el alcance e interpretación que el gobierno yanqui daba a la entonces Enmienda:

“Los Estados Unidos, dijo, desde hace tres cuartos de siglo han proclamado a la faz del mundo europeo y americano el derecho a intervenir en Cuba, y han negado a otros Estados hasta la intervención amistosa en los asuntos cubanos”.

En ese sentido, las cláusulas del Tratado permanente limitan y restringen ese derecho que los Estados Unidos, basados en su fuerza, en su grandeza material y en su poder, se han arrogado no solo sobre Cuba sino también sobre las demás naciones del Caribe y el Golfo de México. Sin Tratado Permanente han intervenido en las naciones hermanas y queridas de Centro América,

ha demostrado que es completamente libre y soberana, reconocida como tal, desde el 20 de mayo de 1902, por todas las naciones del orbe, con muchas de las cuales ha celebrado tratados, de igual a igual.

Cuba ha concurrido y tomado parte en cuantas conferencias y congresos internacionales se han celebrado en América y en Europa, desde 1902 a la fecha, votando siempre independientemente de los Estados Unidos y, en muchos casos, en sentido contrario; y en la última conferencia Internacional Panamericana, celebrada en Santiago de Chile, las naciones hermanas de América le dieron alto reconocimiento de simpatía y respeto a su personalidad internacional, designando la Habana como sede de la próxima conferencia.

Cuba concurrió, en 1919, a las Conferencias de Versalles que pusieron término a la Guerra Mundial, y nuestro delegado, el Dr. Antonio S. de Bustamante, puso su firma en el Tratado de Paz, junto a las de los representantes de las grandes y pequeñas naciones aliadas y asociadas, y nuestra República ratificó dicho Tratado *sin* que lo hicieran los Estados Unidos.

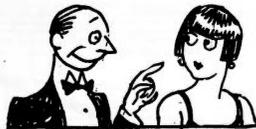
Cuba forma parte de la Liga de las Naciones, y el Presidente de la Delegación Cubana, Dr. Cosme de la Torre, ha tenido el honor para Cuba, de presidir la Cuarta Asamblea de dicha Sociedad; y si hace poco nuestro Gobierno rechazó un puesto permanente que se le ofrecía a Cuba en el Consejo, para nada intervinieron en ello los Estados Unidos; el error, si al fin se demuestra lo hubo, al proceder así, fué exclusivamente de nuestra Cancillería.

Por último, un cubano, el Dr. Antonio S. de Bustamante, es uno de los once jueces que en el más alto Tribunal de Justicia del Mundo, el Tribunal Permanente de Justicia Internacional, dirimen las diferencias entre las naciones y tratan de conservar con sus fallos la paz del mundo.

Ante estos hechos elocuentísimos y estas razones poderosas, en favor de nuestra libertad y soberanía, ¿qué significan, ni qué valor tienen los casos mezquinos de sometimiento de determinados gobernantes, perversos y antipatriotas, a las intromisiones de Washington? Ellos vienen a ser seres tan despreciables como lo es hoy Adolfo Díaz en Nicaragua.

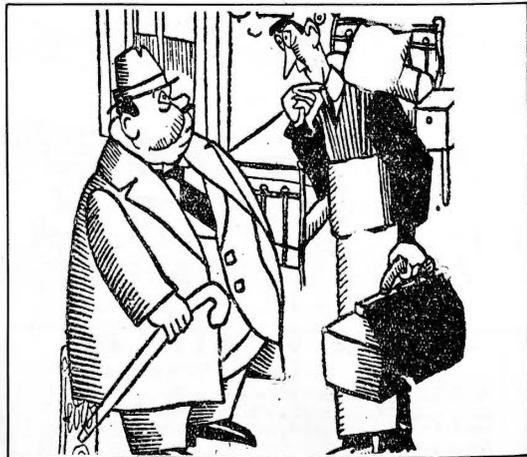
¿Merma, acaso, nuestra condición internacional de pueblo libre y soberano el hecho de que a la postre los Estados Unidos nos pudieran imponer la fuerza formidable de su oro y sus cañones y soldados?

Y en cuanto al caso de un posible conflicto entre México y los Estados Unidos, nuestra difícil situación no la motivaría el Tratado Permanente, que él a nada nos obliga en este sentido. La posición en que Cuba se coloque para ese evento dependerá exclusivamente de la dignidad de que sepan revestirse los gobernantes cubanos. Bélgica no tuvo Enmienda Platt y fué sacrificada por el poderío germano. Nosotros, con Enmienda Platt, podemos ser tan dignos como lo supo ser Bélgica, y demostrar que a pesar de nuestro Tratado Permanente, e importando poco los resultados de la fuerza material, CUBA ES COMPLETAMENTE INDEPENDIENTE.



Ella.—No insistas; yo no me casaré sino con un hombre que sea todo lo contrario que yo.

El.—Eres demasiado exigente. Un hombre perfecto es muy difícil de encontrar.



—Debo advertir al señor que la cama no es muy fuerte.
—¡Ah, eso no importa! ¡Yo tengo el sueño muy ligero!
(De Excelsior, de París.)



Con Un Poco de Papel Crépe'

y un poco de ingenio se puede adornar, sin gran gasto, la casa para cualquier fiesta y comida de confianza.

En el folleto ilustrado núm. 456, "Cómo Adornar Una Mesa Con Papel Crépe' Dennison" que se reparte gratis se encontrarán todos los detalles necesarios.

Es el único material de su especie que puede ser tabreado, cosido, doblado, sin deteriorarse.

De venta en todas las librerías y almacenes de artículos de escritorio.
Líene este cupón y envíelo inmediatamente que a vuelta de correo recibirá, sin cargo alguno, el interesante librito núm. 456, "Cómo Adornar Una Mesa Con Papel Crépe' Dennison," en donde encontrará todas las informaciones necesarias.

DENISON MANUFACTURING CO.
Dept. 65-A, Framingham, Mass., U.S.A.
Eugenes me envíen, sin cargo alguno de mi parte, el interesante librito núm. 456 "Cómo Adornar Una Mesa Con Papel Crépe' Dennison."

MI nombre.....
Mi dirección.....
Ciudad..... País.....

American Photo Studios

FOTÓGRAFOS DEL GRAN MUNDO HABANERO

Neptuno 43. La Habana

LAVANDERAS

por JAIMÉ TORRES BODET

Canción de las lavanderas
sobre las piedras del río,
¡ay! cómo se sube al alma
en esta tarde de estío!

¡Cómo me recuerda cosas
olvidadas de la escuela
este susurro del bosque
que, en el crepúsculo vuela!...

Era en una tarde linda
como esta tarde mojada
cuando escuché esas canciones,
pasando por la cañada.

Unas mujeres tendían
la ropa sobre las frondas,
y el viento fingía globos
con las enaguas redondas.

Ropa clara, ropa limpia
de las indias de mi tierra
que huele a yerbas del campo
y a lluvia sobre la sierra...

¡Cómo me recuerda cosas
de mi niñez, el concierto,
de estas canciones tendidas
sobre las ramas del huerto,

tendidas sobre las frondas
como la ropa lavada,
azul todavía y fresca
del agua de la cañada...

¿SABE VD. CÓMO SE VENCÍÓ A ABD-EL-KRIM?

HE ESCRITO UN LIBRO
CON "MONOS" DE LILLO.

PÍDALO A LA

Polar

C^{ía} CERVECERA
INTERNACIONAL, S.A.

APARTADO 1147.

Y SE LO ENVIARÁN GRATIS



Casino Nacional
COMIDA · BAILE · RULETA · KENO
ABIERTO TODAS LAS NOCHES
MADELINE NORTHWAY
GEORGE CHILES
EXHIBICION DIARIA DE
BAILES MODERNOS
ORQUESTA DE ROBISON
JUEVES, SABADOS Y DOMINGOS
Comida de Luxe \$500
TELEFONOS: FO-7420 O M-5941



FARRUCO SE SIENTE DON JUAN Y PIERDE SU TRABAJO





Del ayer al hoy

Bastaba indicarse el Aceite de Ricino como medicamento en los males o dolencias más comunes, y el solo nombre producía verdaderos escalofríos y muecas de desagrado en el rostro del enfermo. Su repugnante sabor y olor nauseabundo eran de detestarse, a pesar de ser reconocidos los excelentes méritos y eficacia del producto.

Pero la ciencia médica hoy ha llegado a conquistar dicha inconveniencia produciendo el ACEITE DE RICINO SQUIBB que, libre del mal sabor y olor desagradable del corriente, retiene todas las propiedades medicinales de la palmacristi. Permanece insaboro y sin olor en cualquier clima o tiempo, y por su suavidad al tomarse, es una verdadera dicha para hombres y mujeres, ancianos y niños.

Como todos los Productos Squibb para usos caseros, el ACEITE DE RICINO SQUIBB satisface las exigencias del facultativo moderno en pureza, confianza, gusto y eficacia.

De venta en farmacias y droguerías.

ACEITE de RICINO

SQUIBB



E. R. SQUIBB & SONS, NEW YORK
Químicos Manufactureros establecidos en 1858



Olvídese Ud. del "Fastidioso Retoque"

¡Se acabó el tiempo de los polvos de tocador! Al menor inconveniente se resquebrajan, se apolotonan y parecen manchas. Y, a medida, van perdiendo su consistencia para recubrir la piel. Ud. se perjudica, puesto que con su amontonamiento va cerrando cada vez más la libertad de sus poros. Pruebe la "complexión de 24 horas". Con ella dará a su rostro un toque de seductora y sin igual belleza, que se mantendrá durante todo el día, tan fresco y fascinador como si estuviera recién aplicado. Un solo día de uso bastará para convencer a Ud. de su superioridad sobre los polvos de tocador.

CREMA ORIENTAL de GOURAUD

"La Varita Mágica de la Belleza"

Envíenos 10 centavos para una Muestra

F. R. D. HOPKINS & SON, 430 Lafayette St., New York

ALIVIA Y EVITA LOS MAREOS PRODUCIDOS POR EL VIAJAR

Se emplea hace 25 años

y todos los vahidos, debilidad y desórdenes estomacales que ocasiona el movimiento del buque, automóvil, tren, coche, o aeroplano en que se viaje.

MOTHERSILL'S SEASICK REMEDY

The Mothersill Remedy Co. Ltd. New York, Montreal, London, Paris.



“Basta conservarlos LIMPIOS”

Le dice el dentista al abandonar su gabinete. Y no se puede decir más. Después del tratamiento profesional prestado a sus dientes por el dentista, a usted sólo le resta conservarlos limpios, siempre limpios, con esa limpieza que dá la Crema Dental Colgate.

Ella conserva la dentadura saludable y blanca por medio de la limpieza. Una limpieza que las drogas no pueden dar. Una limpieza que acaba con los agentes que son causa de las caries.



Distribuidores: Starks Incorporated, Arsenal 2 y 4, Habana.

LA SUERTE

DOR PEDRO VALDAGNE



La *maitre d'hotel* apartó ligeramente la mesa para que los dos hombres pudieran sentarse sobre el sofá de terciopelo.

Como Ernesto Trabón vacilara, Jorge Balinières dijo con cordial autoridad:

—Siéntese usted primero, querido amigo.

Inmediatamente Balinières dictó el menú. Ernesto Trabón, examinaba la lujosa sala.

Era la hora del almuerzo. No había allí más que hombres: industriales, banqueros, periodistas, artistas conocidos.

Balinières señaló a su amigo una mesa:

—Ahí está Claudio Farrère y el presidente del colegio de abogados, Enrique Robart. El que entra en este momento es Ravel, el compositor de música.

Luego añadió:

—¿Ha venido alguna vez al *Café Parisièn*?

—Es la primera vez que pongo

los pies aquí. El *Café Parisièn* es demasiado elegante para mí.

—¡Ah, sí!... Justamente habíamos remos de eso, mi querido Trabón. No encuentro que el *Café Parisièn* sea demasiado elegante para usted. Representa usted un valor considerable.

—Si el *Café Parisièn* no es elegante para mí—dijo Trabón con una sonrisa,—indudablemente es demasiado caro...

Bruscamente, Balinières tomó por el brazo a su vecino y le preguntó:

—¡Veamos!... ¿Por qué no ha ganado dinero, siendo que tanta gente que no vale tanto como usted ha reunido lo que ha querido? Me he hecho esta pregunta, después de haberlo encontrado ayer por casualidad en la calle Tronchet. Le pedí que almorzara conmigo hoy para poder conversar. ¡Uno se ve muy pocas veces, mi querido amigo! Hace años que nos hemos perdido de vista. ¿Cómo es que usted, Ernesto Trabón, un sabio, un doctor en ciencias, una librería, no ha podido

(Continúa en la pág. 31)

Llenada una Sentida Necesidad



DULCE, SABROSA y NUTRITIVA A Base de Leche GLAXO

La GALLETTICA GLAXO es tan digestiva, tan sana que hasta los niños de un año de edad pueden comerla. Su higiénica elaboración, la ausencia de levaduras y harinas nocivas, la presencia de la Leche GLAXO, (considerada por los más reputados médicos como uno de los alimentos más nutritivos y puros del mundo) su presentación en lata herméticamente cerradas, dan la absoluta seguridad de que la GALLETTICA GLAXO es un producto estrictamente sano, digno y alimenticio.

De venta en todas las casas de víveres finos.

DISTRIBUIDORES:

J. GALLARRETA Y CIA., S. C.

Mercedales 15 Habana Teléfono A-2606 Apartado 928

“En Este Valle de Lágrimas”

Crece “Un Cardo Bendito”

La Religión nos representa este mundo plantado de punzantes cardos y espinas que hincan hasta el alma. Así lo experimentan las “afligidas hijas de Eva”. Las hay que sufren en silencio un martirio compuesto de diferentes dolores aunque pequeños, pero insoportables: Dolores de cabeza, de ijada, de pecho, de cintura, sobre todo en ciertos días del mes.

La ciencia ha descubierto un cardo que mata todos esos cardos malditos, y ha sido bautizado con el nombre de CARDO BENDITO, pues ataca en su raíz todos esos achaques propios de la mujer.



CARDUI, verdadero consuelo

en este valle de lágrimas. Hace más de 50 años que el CARDUI se fabrica de esa hierba maravillosa, cuyo nombre lleva. Cardui posee pues la virtud bienhechora sacada del Cardo Bendito, para alivio de la humanidad femenina.

Pregunte por CARDUI a sus amigas y conocidas, que se hacen lenguas de su virtud curativa.

Ud. pide CARDUI. No reciba Ud. nada, si no es el CARDUI. Todas las farmacias lo venden. Si no, avísenos para proveer a la que no lo tenga. Solicitemoslo y le obsequiaremos un utilísimo folleto “TRATAMIENTO CASERO” de los achaques femeninos.

U. S. A. CORPORATION, MANRIQUE 68, HABANA, CUBA.



—Oye, ¿qué quiere decir 1400 A. J. C.?

—¡Ah, qué atrasado estás! ¡Pues es el número del automóvil que lo atropelló!...

(García Cabral en Excelsior, de México.)

PINEIRO Y POSE

San Rafael, 32

Habana

Fotografía Artística

Leche
CONDENSADA MARCA
FAVORITA
¡PIDALA! NO HAY MEJOR

**Para la jaqueca, después de la
fiesta, tome Vd. el purgante
suave y refrescante,**

“SAL DE FRUTA” ENO.

Marca de

ENO'S "FRUIT SALT"

Fábrica

**NO MÁS
ALMORRANAS**

Millares bendicen al Dr. Leonhardt,
el médico que descubrió este
eficacísimo remedio.

Los que crean que sólo una operación quirúrgica puede liberarlos del sufrimiento de las almorranas, seguramente no han oído del nuevo tratamiento conocido como HEM-ROID del Dr. Leonhardt.

Este tratamiento del Doctor es interno. Después de experimentar por muchos años, descubrió la exacta causa del mal y procedió a preparar un medicamento que hace desaparecer la causa.

Hoy, después de haber demostrado su eficacia en 1000 casos tratados por el Dr. Leonhardt, HEM-ROID puede obtenerse en casi todas las boticas por los que sufren de almorranas. Antes de someterse al bisturí del cirujano, pruébese el tratamiento con HEM-ROID y disfrútase del bienestar que proporciona.

La Robustez del Norte para los climas del Sur

EMULSION DE SCOTT

Si no es Schering
no es Urotropina!



La
Marca Schering

y el "ángulo" en la etiqueta son los distintivos del producto original Schering. Fíjese en ellos al adquirir Urotropina y se prevendrá contra las falsificaciones y sustitutos de dudosa pureza química e inseguro efecto terapéutico. Así aprovechará Vd. las ventajas del producto original elaborado siempre por la casa Schering con las mejores materias primas. 30 años de experiencia clínica confirman la superioridad de la Urotropina-Schering para combatir las enfermedades infecciosas y especialmente como poderosísimo desinfectante de las vías urinarias, biliares e intestinales. Tubos de 20 tabletas de 1/4 gr.

LACA SAPOLIN

Para aplicar con brocha.

Seca en una hora.

COLORES muy bonitos para pintar en el hogar. Produce un artístico acabado semilustroso muy durable. Seca tan firme que su tacto se asemeja al del cristal.

SAPOLIN CO. INC.

229 EAST 42d ST.

NEW YORK, U. S. A.

MANUFACTUREROS DE

ESMALTES, TINTES, DORADOS, BARNICES
PULIMENTOS, CERAS Y LACAS

531

99 contra 1

SI la principal consideración es el precio, use un antiséptico cualquiera. Pero cuando se trate de su persona; cuando haya que tomar en cuenta los delicados tejidos del cuerpo humano; cuando valga la pena seguir el consejo de los médicos y beneficiarse de la experiencia de 99 contra 1—entonces use Dioxogen.

Proteja su salud y la de su familia—rechace las aguas oxigenadas corrientes, de escaso valor antiséptico y contraproducentes por los elementos tóxicos que contienen.

El Dioxogen es una preparación tan pura que los médicos lo recomiendan hasta para uso interno en enfermedades como la disentería y otros trastornos gastro-intestinales infecciosos.

El Dioxogen es un antiséptico poderoso e inofensivo, un desinfectante eficaz y un odorante activo. Insubstituible para las irritaciones de la garganta y para el aseo de la boca y de los dientes—inapreciable en casos de heridas, abscesos, picaduras de insectos—ideal para eliminar los olores del cuerpo—para refrescar y emblanquecer el cutis—excelente para la higiene femenina.

Tenga siempre un frasco a mano de venta en las Farmacias y Droguerías, en frascos de 4, 8 y 16 onzas



Insista en el legítimo
Dioxogen

AGUA OXIGENADA ESTABLE,
CONCENTRADA Y PURA

P-19

B L E Z

EL FOTÓGRAFO DEL MUNDO ELEGANTE
ESTUDIO PRIVADO

EXCLUSIVAMENTE RETRATOS ARTÍSTICOS

INDISPENSABLE SOLICITAR CON ANTICIPACIÓN SU TURNO

NEPTUNO 38

TEL. A-5508

La Grama Finge un Cielo

por **ACENOR ARCUELLO**

El alba riega lirios en las cumbres
de los montes y baja aljofarada
a perlar con sus mágicos vislumbres
la violada quietud de la majada.

Una canción de olvido entre las ramas
un pájaro deshoja, suave y leda
la brisa ovilla vastos oriflamos
bajo el bello crepúsculo de seda.

Todo en la amable inundación se pierde,
mientras sobre el tapiz de grama verde
que un cielo finge, blancos y parleros

al correcto cloquear de una gallina
la manada de pollos se aglutina
igual que una diadema de luceros...

FLACO

3 kilos de aumento
en 30 días o devolución
del dinero.

¿Para qué estar flaco?

Tome las Pastillas McCoy de aceite de hígado de bacalao—la forma moderna y agradable de tomar este aceite—y no solamente ganará en peso y en fuerza sino en vitalidad y energía. A los pocos días experimentará un bienestar general que se reflejará en la brillantez de sus ojos y el aclaramiento del semblante.

En esta forma el aceite de hígado de bacalao—que es el tónico más rico en vitaminas—viene concentrado en pastillas cubiertas de azúcar que no tienen olor ni sabor.

Cómprelas en la botica,
pero cuide que le den
las

PASTILLAS MCGOY
de aceite de hígado de bacalao

LAS ORIGINALES Y GENUINAS

Al comprar, fíjese que este nombre esté en la envoltura.



Evite La Navaja!

Miles de personas han muerto a causa de infecciones contraídas al cortarse los callos.

"Blue-jay"

es un callicida infalible, otro producto de la famosa casa Bauer & Black. Termina la tortura en el acto, alojando el callo que poco después puede desprenderse con los dedos. De venta en todas las farmacias.

Únicos Fabricantes

Bauer & Black
CHICAGO, U. S. A.

DRYCO

LÉCHE IDEAL
PARA LOS NIÑOS.

OFERTA EN LAS FARMACIAS

hacerse de una cómoda independencia, cuando yo, un simple hombre de negocios gano la plata que quiero a todas horas?

—¡La suerte!—dijo Trabón levantando las manos y dejándolas caer con un gesto de resignado.

Entonces, Balinières golpeó en la mesa:

—¡Ah, no! No le dejaré decir semejante cosa. No creo en la suerte. Es una cómoda excusa. Creo en la voluntad, en la energía, en la obstinación. He aquí los verdaderos factores del éxito.

Trabón miró a su amigo.

—¡No cree usted en la desgracia?

—Un momento. No soy un zopenco. No niego la parte de azar que hay en todas las cosas. Pero afirmo que un hombre jamás se halla desarmado contra el azar. Veamos, ¿qué ha hecho usted desde que dejamos de vernos?

Ernesto Trabón comenzó a contar. Había sido director técnico en la gran metalurgia de Froeder y Cia. Bien remunerado, fastidiado de vivir solo, se había casado: casamiento de inclinación, pero razonable, pues su joven señora le aportaba doscientos mil pesos. Por lo tanto, tenía una existencia tranquila y feliz. Al poco tiempo la sociedad Froeder y Cia.—y Balinières no lo ignoraba—

había quebrado. Aquí comenzaba la mala suerte.

Entonces Trabón inventó un nuevo dispositivo para los faros de automóvil Pero la mala suerte continuaba: no encontró ninguna persona que se interesara en el negocio. Solamente un tal Lemoine...

—¡Los faros Lemoine?—interrompió Balinières.

—Sí. Lemoine me robó, simplemente, después de haberse burlado de mí. Se enriqueció a costa mía.

—Supongo que le hizo usted un juicio...

—No.

—¡Y entonces? Es aquí, querido amigo, donde le pescó a usted. En este asunto Lemoine no encuentro ni vestigios de mala suerte. Le robaron; hay leyes y hay jueces para aplicar las leyes. Si usted no insistió es porque su voluntad falló. No se renuncia a la lucha así no más.

—Es innegable. Lemoine reconoció su canallada. Pero él decía: "Haré durar cuatro años el juicio, y en cuatro años habré redondeado mi dinero. Después será insolvente."

—¡Ah, yo no me hubiera detenido por eso! ¡Ah, no, por Júpiter! Me conozco bien...

—Después me manéjé como pude, pero la suerte me huía. Tomé cien mil pesos de la dote de mi mujer y



¡Qué sabor tan delicioso!

DEBIDO a sus propiedades germicidas, la Crema Dental Koly nos mata millones de microbios dañinos en la boca, los que, de no ser destruidos producen ácidos que disuelven el esmalte y causan dolor de muelas, caries y otras enfermedades. Koly nos también desaloja y elimina de la boca los restos de alimentos que se adhieren a los dientes. Después de usar Koly nos la boca se siente limpia porque realmente está limpia, y además, el sabor de menta que tiene deja un gusto muy agradable en la boca.

Koly nos es también económica por estar preparada en forma concentrada. Un centímetro de la crema en el cepillo de dientes es suficiente. Por eso es que un tubo de Koly nos dura 50 días, usándola dos veces al día.



**CREMA DENTAL
KOLY NOS**



**Elasticidad
Fuerza
Duración**



ROYAL CORD



¿Sí? o ¿No?

La contestación depende en mucho de la apariencia personal

LA popularidad, las amistades, los afectos dependen, para iniciarse, de una sola cosa: la apariencia personal, y casi lo primero que se nota es el cabello que, alisado, indica pulcritud y esmero. Y si esto es tan necesario para iniciar relaciones, ¡cuánto más lo será para hacer preguntas trascendentales!

Agua y cepillo tal vez dominen el cabello por un rato, pero al evaporarse aquella vuelve a quedar hirsuto, opaco y quebradizo. Pomadas y cosméticos lo tornan grasiento y glutinoso. ¡Sólo Stacomb lo mantiene alisado todo el día, con su brillo y tersura naturales!

El uso de Stacomb por los niños es también de recomendarse, no tan solo porque así se acostumbran a cuidar de su apariencia personal desde pequeños, sino también porque los aceites sanativos de Stacomb mantienen el cabello dócil y flexible y el pericráneo saludable.

Pruébelo; crema o líquido, en las buenas farmacias y perfumerías. Basta pedir

Stacomb

Conserva Peinado el Cabello

Standard Laboratories, Inc.
113 West 18th St., New York, E. U. A.
Envíame Gratis una muestra de Stacomb.

Nombre _____

Dirección _____

Ciudad y País _____

MUESTRA
GRATIS



Contra los Resfríos

Aplíquese Linimento de Sloan en el pecho y cuello. Desinflama, alivia el dolor, disipa la congestión . . . y —el resfrío desaparece

Linimento de Sloan

—mata dolores

Para reumatismo, resfríos y dolores musculares



organizó una sociedad de estudios industriales. . .

—¡Muy buena idea!

—Estaba muy contento; tenía negocios interesantes; pero un buen día, mi cajero se escapó con todo mi dinero. Espero que en esto verá usted que la suerte me ha sido contraria. Entonces, por fin, he aceptado, muy humildemente, un puesto de subdirector en una usina de electricidad. Gano mil pesos por mes y estoy contento.

—Es la miseria, eso—exclamó Balinières.

—No. La vida me enseñó que no estoy hecho para los grandes destinos. Me contento con lo que tengo. Mi existencia es honorable. Y no pido más.

Peró Balinières seguía exclamando:

—¡Usted! ¡Usted, Ernesto Trabón mil pesos por mes! . . .

Y Trabón contestaba muy serio:

—Diga usted lo que quiera. La mala suerte me ha perseguido siempre. Soy un *jettatore*; será toda la vida un *jettatore*. Jamás me sonreirá la suerte. No luchen más.

—¡Ah, sí, es claro! Pero lo voy a desmentir. Yo le probaré, sí, señor, yo le probaré que usted solo, gracias a su saber, a su energía, es capaz de hacerse rico. Le voy a dar la oportunidad. ¿Acepta usted?

—Sea. Dígame cuáles son sus proyectos.

Uno de los negocios que Trabón tenía un estudio cuando se produjo la fuga de su cajero, había quedado en la nada. Se trataba de unos abonos que prometían ser excelentes. Para comenzar el negocio hacían falta ciento cincuenta mil pesos. Balinières, encastillado en su teoría de que el hombre es más fuerte que el azar, encontró el dinero en su círculo. Lo confió a Trabón y lue-

(Continúa en la pág. 34)

LOS NIÑOS en la edad del crecimiento necesitan especial cuidado por parte de sus padres, en lo que se refiere a alimentación. Dele "TODDY" a su niño y le verá siempre saludable y alegre, nunca taciturno y triste.

TOME
TODDY
DURANTE EL INVIERNO
TÓMESE CALIENTE

ERES ÚNICO

por MARY MORADEIRA

Porque has dulcificado mi doliente tristeza,
porque mi negra noche la iluminó tu sol,
porque mágicamente, con tus labios de fresa,
para mi pena amarga fuiste miel y crisol...

Porque vives diciendo luminosas quimeras,
porque vives y exaltas una vida ideal,
y tu pelo dorado como el trigo en las eras,
es antorcha brillante en mi vida trivial...

Porque tienes un alma de soñador, amado,
que me trajo la gloria y espantó mi dolor;
y he vivido centurias de ilusión a tu lado,
vislumbrando en tus ojos el edén del amor...

Porque este amor inmenso, que es secreto divino,
que renovó una vida, que yo no amaba ya,
es un sol que constela de rosas mi camino,
y hasta la muerte juro que me acompañará...

(Del libro en preparación.)

Usándolo todos los días
Conserva la piel juvenil y bella

Perfume delicioso

25 Cts. en E. U. A. 25 Cts. en Cuba.

No existe mejor jabón para el cutis



JABÓN CASHMERE BOUQUET DE COLGATE

Distribuidores: Starks Incorporated, Arsenal 2 y 4, Habana.

Dime por la Compañía de Vapores que viajas y te diré quien eres



De New York a Europa en seis días por los
conocidos palacios flotantes

“BERENGARIA”
“AQUITANIA”
“MAURETANIA”

Desde \$ 280.00 en adelante

Otros hermosos transatlánticos

“CARMANIA”
“CARONIA”
“TUSCANIA”
“LANCASTRIA”

Desde \$ 145.00
en adelante

Para informes, reservaciones, etc.,
Agentes Generales

Mann Little Co. of Cuba Ltd.

Oficios 18. Teléfonos: A-3549
A-7405
Habana



HAY PERO
MUCHOS SÓLO
UN BACARDÍ



go se puso a observar los procedimientos de su protogido.

Trabón trabajaba. Trabón demostró ser un maravilloso organizador. Un año después, la explotación dió sus resultados. Balinières estaba convencido que el negocio prosperaría aún. Era de ver la energía de Trabón, su resistencia al trabajo, su magnífica voluntad de triunfar. Se reveló todo un jefe... y Balinières lo había adivinado.

¿Hablaba aún Trabón de la suerte o la desgracia? No creía ya ni en la una ni en la otra. Avanzaba con seguridad, no reparando más que en su experiencia, en su iniciativa y en su coraje.

A todo el que ponía en duda sus teorías, Balinières sacaba el ejemplo de Ernesto Trabón.

Su éxito no lo debe más que a su trabajo, a su fe en el negocio. El tercer año ha dado el 27 por ciento a sus accionistas. ¿Qué me dice?

Y un buen día va a buscar a la usina a su amigo. Trabón mostraba su alegría y su juventud optimista. Había inventado un procedimiento nuevo y económico por medio del cual los beneficios se doblarían. Balinières le decía:

—¡Ah, ah!... Y bien... ¿qué piensa usted hoy de las ideas de este bestia de Balinières? ¿Dónde está la suerte en su usina? ¿Dónde está la *jetta*? Esta nueva invención de la cual me ha hablado se la debe a usted mismo, a su talento; no al azar. No, no. Cien veces no. ¡No hay tal suerte! Niego la suerte.

Ernesto Trabón se puso a reír y contestó:

—Si un buen día, hace cuatro años, la suerte no me hubiera hecho encontrarle, excelente Balinières, en la esquina de las calles Tronchet y Madeleine, ¿qué sería hoy de mis abonos químicos y de mí mismo?

Ya no se puede

—Mamá, ya no podemos ir al cielo...

—¿Por qué hijo mío?

—Porque ha dicho el Cura que están allí los justos... de modo que no caben más.

Se acordaba un poco

Un forastero, completamente beodo, se detiene ante el espejo de una casa de comercio, y mirándose en él exclama:

—¡Apostaría cualquier cosa a que esa cara la he visto yo en mi pueblo!

No hay mal que por bien no venga Lo que nos enseñó una epidemia



“No debilitarse”. Ese es el principal secreto de nuestra defensa cuando queremos combatir una enfermedad. En tiempos anteriores se le daba poca importancia a este punto y tratándose, por ejemplo, de resfriados, catarrros, gripe, etc., se abusaba de las preparaciones laxantes a base de quinina. El resultado era un alivio momentáneo seguido por un recrudescimiento de todos los síntomas, agravados ahora por la descomposición del estómago y el antojamiento característico de la quinina.

Las terribles epidemias de influenza y gripe nos enseñaron, primero, que la aspirina y sus compuestos (especialmente la “Fenaspirina” de la Casa Bayer) constituyen el único remedio verdaderamente eficaz, porque curan sin debilitar ni causar trastorno alguno al organismo, y segundo, que el limón es un admirable auxiliar curativo. Esto condujo al hallazgo de un nuevo método para cortar los resfriados, los catarrros, la gripe, etc., el cual consiste simplemente en tomar, al acostarse, dos tabletas de “Fenaspirina” (la admirable combinación de Aspirina y Fenacetina que todos buscábamos ansiosamente durante la influenza) y una taza de limonada lo más caliente posible. Al poco rato, empieza uno a sudar copiosamente, cesa el dolor de cabeza, desaparece el estropeo y se experimenta una sensación de bienestar que conduce a un sueño tranquilo y reparador. A la mañana siguiente, todos los síntomas han desaparecido. Si alguno persiste, con una o dos dosis más de “Fenaspirina” tomadas durante el día, el alivio es completo.

Parece que este método fué combinado por un famoso especialista y que se le dió el nombre de “Método Bayer” en honor de la Casa que tan enormes beneficios ha prestado a la humanidad.



GLAX-OVO

Sabrosísimo Producto Inglés

Dá vigor!

Glax-Ovo contiene muy altamente concentrado el extracto vitamínico del *Act. de Hig. de Batales*, sin sabor

Glax-Ovo, — Manzana de Gimex 320.— Habana Sirva enviarme una muestra por parte de cuyo franquico envío 5 ct. en sellos de correo.

Nombre

Dirección

Localidad

C 110

Medio Sencillo para Extirpar las Pecas y los Barros

Algunas mujeres tienen un cutis de una textura tal, que a veces se ven molestadas por las apariciones repentinas de pecas y ligeras erupciones o arrugas finas. El sol y el aire, por lo común, perjudican el cutis de esta clase. En tales casos, el mal podrá vencerse con facilidad comprando una onza (30 gm.) de cera merciolizada, en la farmacia, y aplicándose alguna cantidad al acostarse, en la misma forma que se usa el cold cream. Cuando la cera se lava a la mañana siguiente, se desprenden con ella finas partículas invisibles. En esta forma, se elimina toda la cutícula externa, con todos sus defectos, al cabo de una semana. No hay aceite que pueda hacer desaparecer de alguna manera tan eficaz las pecas u otros defectos cutáneos. La nueva piel es sana, limpia y de aspecto juvenil. Este tratamiento sencillo no produce molestias ni inconvenientes.

Colorantes Filios de PUTNAM



Satisfacción
Segura, Mayor
Economía

Imposible que con Tintes Putnam resulte mal. Colores vivos y permanentes. Sumamente concentrados, y por lo tanto, se gasta menor cantidad por kilo de ropa. Un mismo paquete tinte seda, lana, algodón, lino y telas mixtas en una sola operación. Instrucciones en cada paquete. Emplee el Blancoador Putnam “No-Kolor” para quitar el color viejo y las manchas.

Basqua Ud. esta Marca en cada Paquete.

ELABORADOS POR

Moore Drug Co., Quincy, Ill., E. U. de N. A.

!Un Cutis Lívido o Amarillento Indica

Dormidez de la Piel!

¡DESPIÉRTELA!

¿E^S DIFÍCIL? No, sumamente fácil y eficiente.

Obtenga un cutis de buen color, atractivo, bello y radiante por medio del siguiente tratamiento WOODBURY.

Al retirarse para dormir, llene su lavabo o palangana con agua bien caliente. Cubra la cabeza con una toalla espesa inclinándose hacia la palangana o fuente a fin de obtener el vapor de agua directamente en la cara por varios minutos.

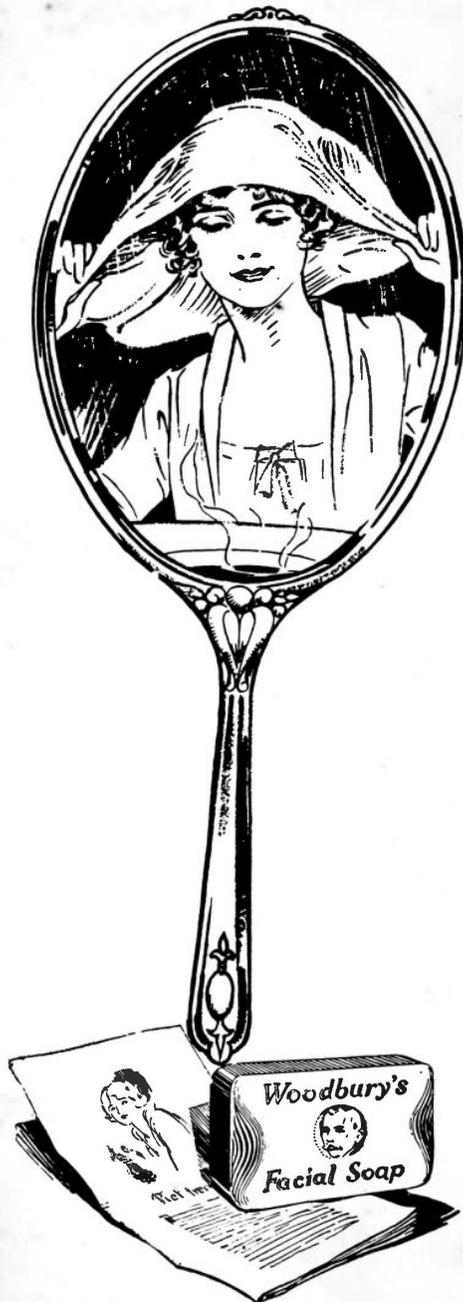
Frote con un paño caliente el JABON FACIAL WOODBURY hasta producir una espuma espesa. Lávese el cutis bien con esta espuma frotando de abajo hacia arriba.

Enjuague la piel bien, con agua templada y después con agua fría. Este tratamiento dos veces a la semana estimulará los poros inactivos y la circulación de la sangre produciendo un buen color.

Las demás noches use el JABON FACIAL WOODBURY con agua tibia. Un lavado ligero.

Obtenga una pastilla de JABON WOODBURY hoy, en su droguería, perfumería o sedería. Una pastilla de JABON WOODBURY dura de 4 a 6 semanas para uso general y para el tratamiento del cutis. EL JABON WOODBURY es también envasado en cajitas de 3 jabones.

El jabón Facial Woodbury es fabricado por "The Andrew Jergens Co." quienes son también los fabricantes de la "Crema Facial" y "Polvo Facial" marca Woodbury.



Agente General:

SR. FLORENTINO GARCIA

Apartado 1654, Habana



Aunque Casada por Mucho Tiempo

Su Belleza Natural Retiene Intacta la Admiración y el Cariño de su Esposo

Se siente feliz y satisfecha al ver sus anhelos realizados—al ver a su esposo siempre enamorado y orgulloso de ella.

Los años, el matrimonio . . . no han cambiado, su apariencia juvenil, ni la atracción de su hermosa. Y esto, ella lo sabe. Porque sólo haciendo uso de su buen juicio, conserva asiduamente la dulzura de cuando novia; sus mejillas sonrosadas; y su cutis, límpido, suave, y lleno de vida, *que invita a acariciarlo.*

Ser Joven es Paracer Joven

No hay razón para que su juventud se marchite prematuramente, ni para que su adorable belleza temprano se desvanezca. Hoy la mujer moderna es joven a los 35 y aún a los 40.

He aquí el secreto. No hay necesidad de usar costosos tratamientos de belleza, sino solamente los balsámicos aceites de palma y olivo, mezclados *científicamente* en el Jabón Palmolive.

Cómo Debe Hermosear su Cutis

En la mañana, a mediodía, y antes de acostarse lávese la cara, cuello y hombros con Palmolive, frotándose suavemente con su untuosa espuma, hasta que penetre

en los poros. Enjuáguese con agua fresca, y séquese completamente.

Este tratamiento de belleza conserva el cutis fresco, suave y con su hermoso color natural que invita a acariciarlo.

Si desea, use polvos y colorete. Pero jamás se acueste antes de haberse lavado estos cosméticos, pues obstruyen e irritan los poros, resultando, a menudo, en espinillas y barros.

No Use Jabones Ordinarios

en este tratamiento de belleza. No debe usted creer que cualquier jabón verde, o descrito contener aceites de palma y olivo, es igual al jabón Palmolive. No lo es.

El secreto del jabón Palmolive está sólo en su mezcla científica y exclusiva—y esta mezcla es hoy uno de los más preciados secretos de belleza en el mundo.

En beneficio suyo fíjese que el jabón Palmolive que compre, tenga la banda negra con la palabra Palmolive en letras doradas; la envoltura verde; y el sello rojo en el reverso de la pastilla, con la palabra Palmolive en él impresa.

El jabón Palmolive jamás se vende desenvuelto.

Aceites de olivo y palma—nada más—dan al Palmolive su color verde natural.



Cleopatra usaba aceites de palma y olivo para hermosearse.

